

SF

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin asennat tai käytät keitintä. Ohjeita noudattamalla saat parhaan mahdollisen tuloksen ja voit käyttää keitintä turvallisesti.

KEITTIMEN KUVAAUS

Seuraavia termejä käytetään jatkuvasti seuraavilla sivuilla.

1. Verkkojohto
2. Pisan keruualusta
3. Roiskeiden estokupu
4. Lämmitin suutin
5. Lämmityslevy
6. "Höyry OK"- merkkivalo
7. Espresson/cappuccinon ON/OFF katkaisin
8. 5/10 kupillisen katkaisin suodatinkahville (vain joissakin malleissa)
9. Suodatinkahvin ON/OFF katkaisin
10. Suodatinkahvin ON merkkivalo
11. 5/10 kupillisen merkkivalo suodatinkahville (vain joissakin malleissa)
12. Espresson/cappuccinon ON merkkivalo
13. Espresso/cappuccino- kahvin pieni kannu
14. Kahden kupin sovitin espresso- kahville
15. Annoslusikka
16. Espresso- kahvin suodatinkuppi
17. Espresso- kahvin suodatin
18. Suodatinkahvin suodatinkuppi
19. Kiinteä suodatin (mikäli varusteena)
20. Suodatinkahvikannu
21. Suodatinkahvin voimakkuuden "flavour system"- valitsin
22. Vesisäiliön kansi
23. Irrotettava vesisäiliö
24. Kloorinpoiston suodatinkuppi (mikäli varusteena)
25. Kloorinpoistosuodatin (mikäli varusteena)
26. Espresso- kahvin voimakkuuden "Vario system"- valitsin
27. Maitosäiliön kansi
28. Maidon vaahdotusyksikkö
29. Maitosäiliö
30. Lämmitin korkki
31. Höyrylämmitin
32. Höyrynuppi

TURVAOHJEET

- Tämä laite on suunniteltu kahvin keittoon ja kuumien juomien lämmittämiseen. Varo kuumaa vettä ja höyryä. Käytä keitintä annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Älä koske keittimen kuumiin osiin (höyry/kuumavesiputki, lämmittimen suutin, suodatinkupin kanssa kosketuksissa oleva alue ja lämmityslevy).
- Varmista pakkauksesta poistamisen jälkeen, että keitin on moitteettomassa kunnossa. Älä käytä laitetta, mikäli sen kunnossa ilmenee puutteita vaan ota yhteys valtuutettuun ammattilaiseen.
- Tämä keitin on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Kaikki muu käyttö katsotaan vääräksi ja vaaralliseksi käytöksi.
- Valmistaja ei vastaa mistään virheellisestä tai huolimattomasta käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Älä koske keittimeen, jos kätesi tai jalkasi ovat märät tai kosteat.
- Älä anna lasten tai vastuuttomien henkilöiden käyttää keitintä ilman valvontaa.
- Sammuta keitin, jos siihen tulee jokin vika tai sen toiminnassa ilmenee puutteita.
Älä yritä korjata keitintä itse, vaan ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Vaadi aina alkuperäisiä varaosia. Tämän ohjeen laiminlyöminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden.
- Käyttäjä ei saa vaihtaa tämän laitteen verkkojohtoa, sillä tämän toimenpiteen suorittamiseen tarvitaan erityistyökaluja. Verkkojohdon saavat korjata tai vaihtaa ainoastaan valmistajan valtuuttamat huoltoliikkeet.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta ja pane pääkatkaisin pois päältä silloin, kun et käytä keitintä. Älä jätä keitintä päälle silloin, kun et käytä sitä.

ASENNUS

- Aseta keitin työtasolle kauaksi vesihanoista tai tiskialtaista.
- Varmista ennen keittimen käyttöönottoa, että verkkovirran jännite vastaa keittimen arvokyltissä ilmoitettua jännitettä. Kytke keitin ainoastaan riittävästi maadoitettuun pistorasiaan, jonka teho on vähintään 10 A. Valmistaja ei vastaa mistään onnettomuuksista tai vahingoista, jotka johtuvat laitteen maadoittamisen laiminlyönnistä.
- Älä asenna kahvinkeitintä koskaan tiloihin, jossa lämpötila voi pudota 0° tai sen alapuolelle (veden jäätymässä laite voi vahingoittua).

KLOORINPOISTOSUODATIN (MIKÄLI VARUSTEENA)

Tämä suodatin poistaa kloorin maun vedestä. Asenna suodatin paikoilleen seuraavasti:

- Poista kloorinpoistosuodatin muovipussistaan ja huuhtele se juoksevan veden alla.
- Nosta vesisäiliön kantta ja poista kotelo paikaltaan vetämällä sitä ylöspäin (kuva 1).
- Aukaise kotelo painamalla "PUSH" kirjoituksella varustettua aluetta ja sijoita suodatin varovasti koteloon kuvassa 2 annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Sulje kotelo ja aseta se uudelleen paikalleen painamalla sitä alaspäin pohjaan saakka.
- Vaihda kloorinpoistosuodatin uuteen noin 80 käyttökerran ja joka tapauksessa kuuden kuukauden välein.

SUODATINKAHVIN VALMISTUSOHJEET

- Nosta kansi ja irrota vesisäiliö paikaltaan (kuva 3).
- Kaada säiliöön puhdasta ja raikasta vettä aina haluaasi kahvimäärää vastaavaan merkkiin saakka (kuva 4).
- Aseta säiliö takaisin paikoilleen painamalla sitä kevyesti. Halutessasi voi jättää säiliön myös paikoilleen ja täyttää sen suodatinkahvikannua käyttämällä, jossa on osoitettu kahvikuppien määrä.
- Aukaise suodatinkuppi kääntämällä sitä vasemmalle (kuva 5).

- Sijoita kiinteä suodatin (mikäli varusteena) (tai paperisuodatin) suodatinkuppiin (kuva 6).
- Aseta jauhattu kahvi suodattimeen keittimen mukana toimitettua annoslusikkaa käyttämällä ja tasoi kahvin pinta (kuva 7). Vaikka käytetyn kahvin määrä riippuukin henkilökohtaisista makutottumuksista, yleisohjeena voidaan pitää että yksi tasainen mittalusikallinen kahvia (noin 7 grammaa) vastaa yhtä kupillista (esimerkiksi 10 annoslusikallista 10 kupillista kohden). Käytä hyvälaatuista puolikarkeaksi jauhattua suodatinkahvia.
- Sulje suodatinkuppi ja aseta kannella varustettu kannu paikoilleen lämmityslevylle.
- Valitse haluamasi kahvin voimakkuus kappaleessa "Suodatinkahvin voimakkuuden valinta" annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Paina suodatinkahvin "ON/OFF" katkaisinta (kuva 8). Katkaisimen päällä oleva suodatinkahvin merkkivalo ON osoittaa, että suodatinkahvinkeitin on päällä.
- Ainoastaan 5/10 kupillisen katkaisimella varustetut mallit (8): mikäli haluat valmistaa yli viisi kupillista, paina katkaisinta ( 10  5) (kuva 9), jolloin vastaava merkkivalo syttyy. Älä paina katkaisinta, mikäli sitä vastoin haluat valmistaa alle viisi kupillista kahvia. Tässä tapauksessa kuuma vesi valuu hitaammin suodatinkahvin lävitse ja saat parhaan mahdollisen kahvin.
- Kahvi alkaa valumaan muutaman sekunnin kuluttua.
On täysin normaalia, että keittimestä tulee jonkin verran höyryä kahvin valmistuksen aikana.
- Kahvin lämpötila säilyy tasaisena silloin, kun jätät suodatinkahvin "ON/OFF" katkaisimen päälle kahvin valmistuksen jälkeen ja jätät kannun lämmityslevyn päälle.

SUODATINKAHVIN VOIMAKKUUDEN VALINTA

Flavour System- valitsinta käytettäessä voi valita suodatinkahvin voimakkuuden makutottumustesi mukaan. Käännä suodatinkahvin voimakkuuden säätönuppia (kuva 10), jolloin voit asettaa keittimen joko vahvan kahvin (STRONG- asento) tai miedon kahvin (LIGHT- asento) valmistukseen.

Flavour System- valitsinta käyttämällä voit vaihtaa kahvin voimakkuutta joko vahvemmaksi tai miedommaksi, kun taas kahvin aromi säilyy muuttumattomana.

ESPRESSO- KAHVIN VALMISTUSOHJEET

- 1 Ruuvaa lämmittimen korkki auki kääntämällä sitä vastapäivään.
- 2 Käytä WATER LEVEL puolella olevia merkkejä apunasi ja täytä pieni kannu vesimäärällä, joka vastaa haluamiasi espresso- kupillisia (kuva 11) (katso oppaan lopussa olevaa taulukkoa).
- 3 Kaada vesi säiliöön (kuva 12).
- 4 Sulje lämmittimen korkki kääntämällä sitä voimakkaasti myötäpäivään.
- 5 Aseta espresso- kahvinsuodatin suodatinkuppiin (kuva 13).
- 6 Täytä suodatin jauhetulla kahvilla oppaan lopussa olevassa taulukossa annettujen ohjeiden mukaisesti ja jaa se tasaisesti suodattimeen (kuva 14). Käytä hyvälaatuista puolikarkeaksi jauhettua kahvia, jottei suodatin pääse tukkeutumaan kahvin valmistuksen aikana. Poista ylimääräinen kahvi suodattimen reunoilta (kuva 15).
- 7 Aseta suodatinkuppi paikalleen sijoittamalla se lämmittimen suuttimen alle siten, että kahva osoittaa vasemmalle, katso kuvaa 16. Työnnä suodatinkuppia ylöspäin ja käännä kahvaa samanaikaisesti oikealle. Käännä kahva aina loppuun saakka.
- 8 Sijoita espresso- kahvin kannu suodatinkupin alle siten, että sen valutussuutin asettuu kannun kannessa olevan reiän sisälle (kuva 17).
- 9 Sijoita Vario System- valitsin haluamasi espresso- kahvin kohdalle: "LIGHT" miedommalle kahville tai "STRONG" vahvemmalle kahville (kuva 18).
- 10 Varmista, että höyrynuppi on kiinni.
- 11 Paina espresso/cappuccino ON/OFF katkaisinta. Espresso/cappuccino merkkivalo ON syttyy (kuva 19).
- 12 Espresso- kahvi alkaa valumaan noin kahden minuutin kuluttua (kuva 20). HUOMIO: Älä irrota suodatinkuppia paikaltaan koskaan kah-

vin valmistuksen aikana. Roiskeiden vaara.

- 13 Kun kahvia ei valu enää suodatinkupista, paina espresso/cappuccino ON/OFF katkaisinta, jolloin höyryn lämmitin sammuu (kuva 19). Kaada kahvia kuppeihin.
- 14 Poista lämmittimen sisällä oleva jäämähöyry höyrynuppia kääntämällä aina ennen suodatinkupin poistamista (kuva 22). Näin vältty höyryn äkillisiltä purkautumiselta.
- 15 Poista vanha kahvi irrottamalla suodatinkuppi, pidä suodatinta paikallaan kahvassa olevaa vipua käyttämällä, käännä suodatinkuppi ylösalaisin ja lyö sitä kevyesti muutamia kertoja (kuva 21).

HUOM: Turvallisuussyistä korkkia ei voida poistaa silloin kun lämmitin on kuuma vaan korkki pyörii tyhjää. Mikäli joudut kuitenkin poistamaan sen jostain syystä, poista lämmittimessä oleva höyry höyrynuppia käyttämällä.

ESPRESSO- KAHVIN KAHDEN KUPIN SOVITTIMEN KÄYTTÖ

Käytä sovitinta aina silloin, kun haluat valmistaa kahvin suoraan kuppeihin. Kiinnitä se yksinkertaisesti paikoilleen suodatinkupin alaosaan (kuva 23).

HUOMIO: Pese kaikki lisävarusteet sekä keittimen sisäiset piirit ennen kahvin valmistamisen aloittamista. Toimi tällöin seuraavasti:

- Suodatinkahvinkeitin: valmista vähintään kaksi kannullista kahvia ilman, että käytät suodatinkahvia (kappaleessa "Suodatinkahvin valmistusohjeet" annettujen ohjeiden mukaisesti);
- Espresso- kahvinkeitin: valmista vähintään neljä espressoa ilman, että käytät suodatinkahvia (kappaleessa "Espresso- kahvin valmistusohjeet" annettujen ohjeiden mukaisesti);

CAPPUCCINON VALMISTUSOHJEET

- Valmista kaksi cappuccino- kupillista valmistamalla ensin espresso- kahvi kappaleen "Espresso- kahvin valmistusohjeet" kohdissa 1-12 annettujen ohjeiden mukaisesti. Muista käyttää kuitenkin kahden cappuccino kupillisen valmistukseen tarvittavaa vesimäärää

oppaan lopussa olevan taulukon mukaisesti. Muista, että cappuccinon valmistukseen tarvittava vesimäärä on suurempi kuin kahvin valmistukseen tarvittava vastaava määrä. Ylimääräinen vesi käytetään maidon vaahdotamiseen tarvittavan höyryn valmistukseen.

- Kaada samalla keittämätöntä ja kylmää maitoa maitosäiliöön (kuva 24). Kun säiliö on täytetty MAX merkkiin saakka, voit valmistaa 2-3 kupillista cappuccinoa. Älä ylitä koskaan MAX merkkiä, sillä muussa tapauksessa cappuccinon valmistamisen jälkeen maitoa voi tippua vielä putkesta.
- Anna kahvin valua pieneen kannuun. Kun tummempi kahvi (joka on vaaleamman kerman alla) saavuttaa merkin 2 pienen kannun "COFFEE LEVEL" asteikolla (kuva 25), aseta Vario System- valitsin asentoon "Cappuccino" (kuva 18). Suorita tämä toimenpide erittäin varovasti, sillä jos kahvi ylittää merkin 2 höyry ei riitä enää maidon vaahdotamiseen.
- Kaada kahvia kahteen riittävän suureen kuppiin.
- Varmista, että maitosäiliön koukku on hyvin paikoillaan ja sijoita kahvia sisältävä kuppi tämän jälkeen maitosäiliön putken alle. Käännä höyrynuppiä vastapäivään, jolloin vaahdotettua maitoa alkaa valumaan maitosäiliön putkesta (kuva 22). Odota ennen toimenpiteen aloittamista, että "OK"- merkivalo syttyy (kuva 26), joka osoittaa että lämpötila on oikea maidon vaahdotamista varten. Mikäli käytät pieniä kuppeja, aseta roiskeiden estokupu maitosäiliön putkelle, jottei maitoa pääse roiskumaan (kuva 27).
- Täytä kuppi haluamallasi määrällä vaahdotettua maitoa. **Odota aina cappuccino- kupillisten valmistuksen välillä, että "OK"- merkivalo syttyy, jotta maito vaahdotuu parhaalla mahdollisella tavalla.**
- **Huomio:** Nosta maitosäiliön imuputki säiliöön mahdollisesti jääneen maidon tason yläpuolelle viimeisen cappuccinon valmistuksen jälkeen ja ennen keittimen sammuttamista (kuvassa 29 osoitetulla tavalla) ja anna höyryn tulla ulos muutaman sekunnin ajan. Sulje höyrynuppi, kun putki on nostettuna yllä olevien ohjeiden mukaisesti. **Keittimen puhtau-**

den kannalta on tärkeää, että suoritat tämän toimenpiteen aina, jottei maitoa pääse jäämään keittimen sisällä oleviin piireihin.

- Sammuta keitin painamalla espresson/cappuccinon ON/OFF katkaisinta.
- Mikäli haluat valmistaa 4 cappuccinoa, toista edellä kuvatut toimenpiteet ja noudata oppaan lopussa olevassa taulukossa annettuja vesi- ja kahvimääriä. Anna kahvin valua kannun "COFFEE LEVEL" puolella olevaan merkkiin 4 saakka, ennen kuin asetat Vario System- valitsimen Cappuccino- asentoon kuvassa 25 annettujen ohjeiden mukaisesti.
- Parhaan mahdollisen cappuccinon saat valmistamalla sen suhteessa: 1/3 kahvia ja 2/3 vaahdotettua maitoa.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Sammuta kahvinkeitin ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen minkään laitteen puhdistus- tai huoltotoimenpiteen aloittamista. Odota, että laite on jäähtynyt.

MAIDON VAAHDOTUSYKSIKÖN PUHDISTUS

Puhdista maidon vaahdotusyksikkö aina jokaisen käytön jälkeen. Toimi tällöin seuraavasti:

- Poista maitosäiliö painamalla koukkuja ja vedä sitä samanaikaisesti ylöspäin. Pese säiliö kuumalla vedellä.
- Poista punainen maidon vaahdotusyksikkö painamalla vipua (A) ja vedä sitä samanaikaisesti ylöspäin (kuva 30).
- Poista kuminen sekoitin ja pese ennen kaikkea kuvassa 31 osoitetut neljä reikää huolellisesti kuumalla vedellä (käytä puhdistukseen neulaa). Varmista, ettei nuolella B osoitettu reikä ole tukossa (käytä puhdistukseen neulaa).
- Asenna kaikki osat puhdistuksen jälkeen takaisin oikeille paikoilleen. Varmista erityisesti, että kuminen sekoitin on asettunut paikoilleen loppuun saakka ja aseta maitosäiliö ja punainen maidon vaahdotusyksikkö paikoilleen, kunnes kuulet naksahduksen.

Mikäli yllä mainittuja puhdistustoimenpiteitä ei suoriteta jokaisen käytön jälkeen, maidon vaah-

dotuksessa tai sen imemisessä voi ilmetä ongelmia tai maitoa voi tippua maitosäiliön putkesta.

MUUT PUHDISTUKSET

- Älä käytä liuotainaineita tai hankausaineita keittimen puhdistukseen. Puhdistukseen riittää kostea ja pehmeä pyyhe.
- Puhdista suodatinkupit, pisaran keruualusta, lämmittimen suutin ja kannut säännöllisesti. Älä pese suodatinkuppia astianpesukoneessa.
- Älä upota keitintä koskaan veteen, sillä se on sähkökäyttöinen laite.
- Tarkista säännöllisesti, etteivät espresson suodattimen reiät ole tukossa. Puhdista suodatin tarvittaessa huolellisesti lämpimällä vedellä ja hankaa sitä sienellä.

KALKIN POISTO

Ajan kuluessa kalkki voi kerääntyä keittimeen, mikäli vesiverkon vesi on kovaa. Kalkkijäämät voivat heikentää keittimen toimintaa.

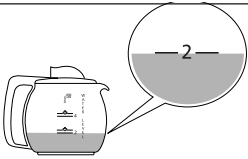
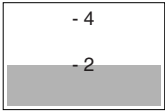
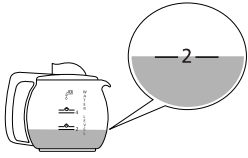
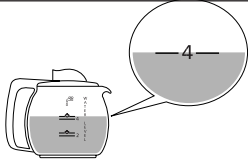
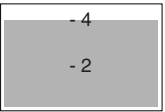
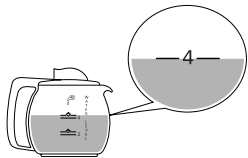
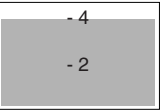
Suorita espresso- kahvinkeitin kalkin poisto joka 1-3 kuukauden välein (veden kovuudesta ja käyttötiheydestä riippuen) valkoviinietikkaa käyttämällä. Toimi tällöin seuraavasti:

- Täytä espresso- kannu viinietikalla aina WATER LEVEL puolen merkkiin 4 saakka;
- Kaada etikka lämmittimeen ja kiristä korkki;
- Aseta suodatinkuppi paikoilleen;
- Sijoita pieni kannu suodatinkupin alle;
- Käynnistä keitin ja sijoita Vario System- valitsin asentoon "LIGHT";
- Muutaman minuutin jälkeen kuumaa etikkaa alkaa virtaamaan kannuun suodatinkupin kautta.
Poista jonkin verran höyryä aina silloin tällöin kääntämällä nuppia.
- Sammuta keitin, kun kaikki neste on poistunut ja anna sen jäähtyä.
- Toista toimenpiteet vähintään kaksi kertaa pelkästään kylmällä vedellä, jotta etikka puhdistuu kokonaan pois.

Suorita suodatinkahvinkeitin kalkin poisto joka 40 käyttökerran jälkeen. Voit käyttää kalkin poistoon suodatinkahvinkeittimille tarkoitettuja kaupoista saatavia kalkinpoistoaineita tai viinietikkaa.

Toimi tällöin seuraavasti:

- Kaada 2 kupillista valkoviinietikkaa ja 3 kupillista vettä säiliön sisälle. Aseta säiliö keittimeen;
- Aseta kannu lämmityslevylle ja kiinnitä suodatinkuppi paikoilleen (ilman kahvia);
- Paina suodatinkahvin ON/OFF katkaisinta, anna yhden kupillisen valua ulos ja sammuta keitin;
- Anna etikan vaikuttaa tunnin ajan;
- Käynnistä keitin uudelleen ja anna lopun liuoksen valua ulos;
- Huuhtelee keitin käyttämällä sitä vedellä (ilman kahvia) vähintään 3 kertaa (3 täyttä vesisäiliötä).

Valmistettava kahvi	Pieneen kannuun mitattava vesi, joka on kaadettava höyrylämmitti- meen (WATER LEVEL- puoli)	Suodattimeen asetettavan kahvin määrä
2 kahvia		
2 cappuccinoa		
4 kahvia		
4 cappuccinoa		

VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Espresso- kahvia ei valu enää.	Kahvi on liian hienoksi jauhet- tua. Suodatinkupin valutussuuttimen reikä on tukossa. Suodatin on tukossa.	Käytä puolikarkeaksi jauhettua kah- via tai pienille kahvinkeittimille tarkoitettua moka-kahvia. Puhdista valutussuuttimessa oleva reikä. Puhdista suodatin kuumalla vedellä ja hankaa sitä sienellä.
Maito ei vaahtoudu cap- puccinon valmistuksen yhteydessä.	Maito ei ole riittävän kylmää. Cappuccinon sekoitin on likai- nen.	Käytä aina jääkaappilämpöistä mai- toa. Puhdista cappuccinon sekoittimen reiät huolellisesti.
Suodatinkahvin valmistu- sajat ovat pidentyneet	Poista suodatinkahvinkeitimessä oleva kalkki	Suorita kalkin poisto kappaleessa "Kalkin poisto" annettujen ohjeiden mukaisesti.
Kahvi maistuu etikalta	Huuhtelua ei ole suoritettu riittävän hyvin	Huuhtele keitin kappaleessa "Kalkin poisto" annettujen ohjeiden mukai- sesti.